

Цолоева Седа Батыровна

канд. филол. наук, доцент кафедры "Лингвистика и профессиональная коммуникация"
Российский биотехнологический университет
Москва, Россия

Замель Донамад

старший преподаватель кафедры "Лингвистика и профессиональная коммуникация"
Российский биотехнологический университет
Москва, Россия

**РОЛЬ БИЛИНГВИЗМА В РАЗВИТИИ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ:
ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ И ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ****Аннотация**

Рассматриваются билингвизм как важный фактор формирования языковой личности в контексте современных педагогических и лингвистических подходов. Анализируются когнитивные, культурные и образовательные аспекты двуязычия, а также его влияние на развитие личности, способной к межкультурной коммуникации. Особое внимание уделено психолингвистическим механизмам билингвального мышления и педагогическим стратегиям, направленным на развитие билингвальной компетенции в условиях поликультурного общества. Подчёркивается значение билингвального образования в воспитании толерантности, формировании метаязыкового сознания и умении осмысленно использовать языковые системы в процессе познания и общения.

Ключевые слова: билингвизм, языковая личность, педагогические подходы, лингвокультура

В современном мире билингвизм рассматривается не только как лингвистическое явление, но и как важнейший фактор формирования личности, способной к межкультурному взаимодействию. Расширение международных контактов, миграционные процессы и глобализация образовательных систем приводят к тому, что знание двух и более языков становится нормой и необходимостью. Билингвальная среда способствует развитию когнитивных способностей, гибкости мышления и толерантности, а также усиливает культурную рефлексию индивида. Языковая личность билинга характеризуется не только владением разными языковыми системами, но и особым мировидением, формируемым под воздействием обеих культур. В педагогике билингвизм приобретает значение как средство формирования метаязыковой осознанности и как механизм воспитания открытой, поликультурной личности. Изучение роли билингвизма позволяет выявить педагогические подходы, обеспечивающие гармоничное развитие языковой личности и успешную социализацию в условиях многоязычного общества.

Билингвизм как социально-лингвистическое и психолого-педагогическое явление отражает закономерности глобализации и культурного взаимодействия.

Современное общество всё чаще рассматривает владение двумя языками не как исключение, а как норму, обусловленную необходимостью успешной адаптации в мультикультурной среде. В исследованиях отмечается, что свыше половины населения Земли использует более одного языка в повседневной коммуникации, что указывает на формирование нового типа языковой личности — билингвальной, способной мыслить и выражать себя в рамках двух культурных кодов [1].

С точки зрения лингвокультурологии, билингвизм не сводится к техническому владению двумя языковыми системами. Он отражает процесс внутренней адаптации человека к различным моделям восприятия мира. В.И. Карасик выделяет несколько уровней профессионального билингвизма, включая коммуникативный, культурно-адаптивный и прагматический. Педагог, владеющий вторым языком, осуществляет постоянное «переключение кодов» между лингвистическими и культурными системами, формируя у учащихся не просто речевые навыки, а межкультурную компетентность [3].

Психолингвистические исследования подтверждают, что двуязычие способствует развитию когнитивных функций, усиливая процессы анализа, памяти и переключения внимания. По данным Л.Г. Терлецкой, в основе билингвизма лежат универсальные речевые механизмы, обеспечивающие функционирование внутренней речи независимо от языка. Переключение между кодами активизирует речемыслительные операции, формируя более гибкую когнитивную структуру личности [5]. Этот эффект особенно выражен у детей, для которых освоение второго языка становится естественным компонентом познания мира.

В педагогической практике особое внимание уделяется билингвальному образованию, ориентированному на развитие поликультурной личности. Е.Д. Дугаржапова отмечает, что билингвальная методика в дошкольном и начальном образовании способствует не только освоению второго языка, но и формированию эмоционально-ценостного отношения к иной культуре. Применение принципа коммуникативности, визуализации и проектных технологий позволяет создать условия для естественного языкового погружения, что особенно эффективно при обучении в регионах с полилингвальной средой [2].

В таблице 1 приведены основные педагогические подходы к развитию билингвальной личности, классифицированные по их образовательным целям.

Таблица 1 – Педагогические подходы к развитию билингвальной личности

Подход	Основная цель	Применение в образовательной практике
Коммуникативный	Формирование навыков речевого взаимодействия	Игровые и диалогические формы обучения
Культурно-диалогический	Развитие межкультурной компетенции	Введение этнокультурных модулей
Когнитивно-развивающий	Активизация когнитивных процессов	Проектное и исследовательское обучение
Социокультурный	Формирование толерантности и эмпатии	Работа с фольклором, традициями, ритуалами

В детском возрасте билингвизм способствует развитию речи, памяти и способности к обобщению. Билингвальные дети демонстрируют более высокую когнитивную гибкость и лучше справляются с задачами, требующими переключения внимания. Это объясняется активным функционированием двух языковых систем, что стимулирует метаязыковое мышление и способствует развитию логических операций [4; 5].

Важнейшей характеристикой языковой личности билингва является способность к культурной рефлексии. По наблюдениям М.С. Никитиной, билингвы обладают повышенной чувствительностью к смысловым нюансам речи и чаще осознают взаимосвязь языка и культуры. Двуязычие формирует способность к семантическому переводу не только слов, но и культурных смыслов, что делает билингва посредником между языковыми мирами [4].

Однако билингвизм требует педагогического сопровождения. Неосознанное смешение языков или отсутствие равновесия между ними может приводить к явлениям интерференции. Поэтому обучение должно строиться с учётом психолингвистических закономерностей и особенностей формирования языковых навыков. Разработка программ билингвального образования должна учитывать баланс между родным и вторым языком, создавая условия для их взаимного обогащения [2; 3].

Педагогическая задача билингвального образования заключается не только в обучении языкам, но и в формировании целостной языковой личности, способной к диалогическому мышлению. В итоге билингвизм становится не просто инструментом коммуникации, а механизмом формирования гуманистических ценностей и готовности к межкультурному взаимодействию [1; 2; 5].

Проведённый анализ позволяет утверждать, что билингвизм является многомерным феноменом, объединяющим когнитивные, культурные и педагогические

аспекты формирования личности. Он не только расширяет коммуникативные возможности человека, но и способствует развитию гибкости мышления, толерантности и межкультурной компетенции. Педагогические подходы, основанные на принципах коммуникативности и культурного диалога, позволяют использовать билингвизм как инструмент развития языковой личности, способной осознавать культурное разнообразие и эффективно взаимодействовать в многоязычном мире. Билингвальное образование, при грамотной методической организации, становится не просто средством обучения, а механизмом формирования личности нового типа — открытой, интеллектуально активной и культурно чуткой к языковым реалиям современного общества.

Список использованных источников

1. Баранова, Е. Н. Билингвизм как современная тенденция развития общества / Е. Н. Баранова // ВСЕРОССИЙСКИЙ ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФОРУМ : сборник статей II Всероссийской научно-практической конференции, Петрозаводск, 24 июня 2021 года. – Петрозаводск: Международный центр научного партнерства «Новая Наука» (ИП Ивановская Ирина Игоревна), 2021. – С. 205-210. – EDN CQTQXV.
2. Дугаржапова, Е. Д. Лингводидактические и методические основы билингвального образования в ДОУ / Е. Д. Дугаржапова // Преподавание родных языков в современных условиях: эффективные методики и технологии : материалы всероссийской научно-практической конференции с международным участием, Улан-Удэ, 17–18 декабря 2020 года. – Улан-Удэ: Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова, 2021. – С. 89-98. – DOI 10.18101/978-5-9793-1591-1-89-98. – EDN EESBJK.
3. Карасик, В. И. Билингвизм в лингвокультурном аспекте / В. И. Карасик // Язык в межкультурном пространстве XXI века: взгляды и научные исследования, перспективы развития : Материалы Международной научно-практической конференции, Астрахань, 01 января – 31 2021 года / Сост. Е.Н. Горбачева, Е.М. Торбик. Том Выпуск 1. – Астрахань: Астраханский государственный университет, Издательский дом "Астраханский университет", 2021. – С. 8-13. – EDN UIKCJV.
4. Никитина, М. С. Билингв как языковая личность / М. С. Никитина // Инновационность и мультикомпетентность в преподавании и изучении иностранных

языков / Отв. редактор Н.М. Мекеко. – Москва : РУДН, 2015. – С. 510-516. – EDN UDHQNP.

5. Терлецкая, Л. Г. Влияние билингвизма на развитие человека / Л. Г. Терлецкая // Социально-психологическая адаптация мигрантов в современном мире : Материалы 2-й Международной научно-практической конференции, Пенза, 27–28 февраля 2014 года / Ответственный редактор В.В. Константинов. – Пенза: Издательство "Перо", 2014. – С. 161-168. – EDN SILGDD.